

The process of Zero drafting in Kurdish language From the perspective of lexical morphological theory

Hawkar Omer Khidhir ¹, Dler Sadiq Kanby²

¹Soran University- Faculty Of Education- Kurdish Department, ²kurdish Department-Faculty of Arts-Soran University

DOI: <https://doi.org/10.31918/twejer.2574.21>

Published: 15/1/2025

Abstract

In the basis of morphological morpheme theories, morphemes are considered the primal of formation processes. However, in a process of converting (zero drafting), the theory cannot represent the formation of some words such as in (جوان) -Adj, (جوان) -N. In this process, no affixes are contributing the formation. There is no foundation for the rules of these words which goes through with the process of drafting. It is apparent that lexical morphological models can determine the formation schemas of words which undergoes through the zero-formation process. The characteristics are determined in language on the basis of formation charts. When words become bases, the affixes will only have the function of changing their properties. So modifying the characteristics of words determines the processes. In Kurdish language, all processes of legal Zero drafting formed in the second lexical Strata, except that returns back to the lexical from syntax due to the stress position are the main force in changing the first lexical strata.

Keyword: Schema, Zero derivation, Lexical Morphology, Strata.

پڕۆسەى دارشتنى سفر له زمانى كوردیدا له روانگەى تیۆرى مۆرفۆلۆژىی لیكسیكیه‌وه

پ. ی. د. دلێر سادق كانەبى

فاكه‌لتى ئاداب، زانکۆى سۆران

diler.kanaby@soran.edu.iq

م. هاوکار عمر خضر

فاكه‌لتى پەرۆه‌رده، زانکۆى سۆران

hawkar.khidhir@soran.edu.iq

پوخته:

له تیۆره‌كانى مۆرفۆلۆژىی مۆرفیم بناغه‌دا، مۆرفیمه‌كان به‌ بنه‌مای پڕۆسه‌كانى رۆنان داده‌نرێن، به‌لام له‌ پڕۆسه‌یه‌كى وه‌ك گۆرین (دارشتنى سفر)دا، تیۆره‌كه ناتوانیت رۆنانى هه‌ندى وشه‌ رۆونبکاته‌وه، وه‌ك له: [جوان] ADJ [جوان] N دا دیاره. له‌م پڕۆسه‌یه‌دا هه‌یچ گیره‌کیك به‌شدارى رۆنانه‌كه ناکات؛ بنه‌مایه‌ك بۆ پیشاندانى یاسا رۆنانیه‌كانى ئەم وشانه نادۆزێته‌وه، كه به‌ پڕۆسه‌ى دارشتن تیده‌په‌رن.

مۆدێله‌كه‌ى کێپارسكى له‌ تیۆرى مۆرفۆلۆژىی لیكسیكى، ده‌توانیت نه‌خشه‌ى رۆنانى ئەو وشانه دیاریبکات، كه به‌ پڕۆسه‌ى دارشتنى سفردا تیده‌په‌رن. ئەویش به‌پێى بنه‌مای نه‌خشه‌ رۆنانیه‌كان تایبه‌تمه‌ندیه‌كانیان له‌ زماندا دیاریده‌کریته‌. کاتیک وشه‌كان ده‌بنه‌ بنکه، گیره‌كه‌كان ته‌نیا ئەركى گۆرانی تایبه‌تمه‌ندیه‌كانیان ده‌بێت. لی‌ره‌دا گۆرانی تایبه‌تمه‌ندیى وشه‌كان، پڕۆسه‌كان دیاریده‌کات. له‌ زمانى كوردیدا هه‌موو پڕۆسه‌كانى دارشتنى سفرى یاسامه‌ندانه له‌ دووهم چینی فهره‌نگیدا پێکدێن، جگه‌ له‌و کارانه‌ى له‌ سینتاکسه‌وه ده‌گه‌رێنه‌وه ناو فهره‌نگ، له‌به‌رئێوه‌ى جیکه‌وته‌ى هه‌یزى سه‌ره‌کیان ده‌گۆرێت، له‌یه‌که‌م چینی فهره‌نگى دێن.

کلێله وشه‌كان: نه‌خشه، دارشتنى سفر، مۆرفۆلۆژىی لیكسیكى، چین.

پڕۆسەی دارشتنی سفر لە زمانی کوردیدا لە پوانگەی تیۆری مۆرفۆلۆژی لیکسیکییەوه

پیشەکی:

ئەم توێژینەوهیە بە ناوێشانی پڕۆسەی دارشتنی سفر لە زمانی کوردیدا لە پوانگەی تیۆری مۆرفۆلۆژی لیکسیکییەوه، کە توێژینەوهیەکی مۆرفۆلۆژی، ڕیگایە کە بۆ شیکردنەوهی ئەو پرسە پۆنانیانە بە دارشتنی سفر ناسراون، کە بە گۆرانی تایبەتمەندیەکانیان دروستدەبن و بەپێی کارکردن لەبارەی بنەمای تایبەتمەندیەکانی نەخشەی پۆنانی دەخریتەپوو؛ ھەرۆھا چۆنیەتی دروستبوونی وشە کە و شیوەی گۆرانی سەرۆسەگمیتتیەکانیشیان پوونەکرینەوه.

ھۆکاری نووسینی توێژینەوهکە:

لە زمانی کوردیدا ئەو توێژینەوانە لەبارەی ئەم شیوە پۆنانە و شە (گۆپین) داوان، بە برۆای ئیمە بەپێی مۆدیلی (مۆرفیم بناغە) لیکیانداوەتەوه. بەلام ئەم مۆدیله ناتوانیت ئەم جۆرە وشانە پوونبکاتەوه. لێرەدا بەپێی مۆرفۆلۆژی (وشەبناغە) و بەپێی تیۆری مۆرفۆلۆژی لیکسیکی ئەم پڕۆسە یە گۆرانی لە تایبەتمەندی و شەیی و دەتوانریت بە پوونی نەخشەی پۆنانی ئەم وشانە لیکبدریتەوه.

پێباز و سنووری توێژینەوهکە:

توێژینەوهکە بە ڕیبازی وەسفی ئەنجامدراوه، سنووری توێژینەوهکە دەکەوێتە چوارچێوەی مۆرفۆلۆژی، بەپێی مۆدیلی (کیپارسکی- ۱۹۸۲ A) لە تیۆری مۆرفۆلۆژی لیکسیکی دەخریتەپوو. داتاکانیشی لە زاری ناوەراستی زمانی کوردی وەرگیراوه.

ناوەڕۆکی توێژینەوهکە:

ئەم توێژینەوهیە، جگە لە پوختە و پیشەکی، لە سی تەوەر پیکھاتو: تەوهری یەكەم باس لە زاراوه و چەمکی دارشتنی سفر دەکریت، ئینجا سروشتی وشە و پەيوەندی بە پڕۆسەی دارشتنی سفر ھو دەخریتەپوو، دواتر ئەلۆمۆرف و ھیز لە مۆرفۆلۆژی زمانی کوردی باسکراوه. لە تەوهری دووھەدا دەستپێکک لە مۆرفۆلۆژی لیکسیکی و مۆدیلی (کیپارسکی- ۱۹۸۲ A) لەم تیۆرەدا پوونکراونەتەوه. لە تەوهری سییەدا جیکەوتە پڕۆسەکانی دارشتنی سفر لە ناو چینه فەرھەنگیەکاندا دیاریکراوه؛ لە کۆتاییشدا ئەنجامەکان و لیستی سەرچاوەکان خراونەتەپوو.

تەوهری یەكەم

سەرەتایەك بۆ داپشتنی سفر

۱-۱: زاراوه و چەمکی داپشتنی سفر (گۆپین)

لە میژوی زمانەوانیدا، هەردوو زاراوهی (Conversion) و (Zero derivation) لە زمانی ئینگلیزیدا بۆ پرۆسەی داپشتنی سفر بەکارهینراون. لە سەرەتادا (Conversion) بە چەمکی گۆران دیت، کاتیک وشەیهك لە کاتیگۆریهكهوه دەبێتە کاتیگۆریهکی دیکه و هەموو ئەرکه سینتاکسیهکانی وەردهگریت (Schönefeld, 2005: 135). لێره‌دا ئەم زاراوهیه زیاتر وهك پرۆسەیهکی سینتاکسی وەردهکهوێت، نهك پرۆسەیهکی مۆرفۆلۆژی، ئەمەش لە زمانی کوردیدا زیاتر به (گۆپین) ناوبراوه.

دواتر کویرک (Quirk) چەمکی گۆپین (Conversion) ی گۆپیوه، به‌بێ ئەوهی به پرۆسەیهکی جیاواز ناویبھێنێ. گوتویهتی، پرۆسەیهکی داپشتنه؛ یان گۆردراو بۆ پۆلیکی نویی وشه، به‌بێ ئەوهی هیچ گیره‌کیکی بۆ زیادبکریت. ئەم گۆرانه هاوشیوهی پاشگرلکاندن، نهك پێشگر (Schönefeld, 2005: 136)، لێره‌دا چەمکه‌که ده‌گۆردریت و به پرۆسەیهکی داپشتن داده‌نریت؛ به‌لام ئەمه کێشه‌که چاره‌سەرناکات، به‌نموونه:

(هەلکهوت) کار ← (هەلکهوت) ناو.

لەم پرۆسەیه‌دا به‌روونی هه‌ست به‌ بوونی گیره‌کیک (به‌فۆرمی سفره‌وه) ده‌کریت. وه‌ك هه‌ر پرۆسەیه‌کی دیکه، پۆلی گیره‌ك به‌روونی دیاره، به‌لام هیچ به‌لگه‌یه‌ك نییه، تاوه‌كو بزانی‌ت ئەم گیره‌که پێشگره، یان پاشگر (Booij, 2010 : 39).

هه‌روه‌ك مارچه‌ند (Marchand) ئاماژه‌ی به‌وه داوه، كه پۆلانی مۆرفیمی دیار و مۆرفیمی سفر، دوو شیوه‌ی هاوته‌ریبن، هه‌ردووکیان به‌شیکن له پرۆسەکانی وشه‌پۆنان و تاییه‌تمه‌ندیه‌کانی مۆرفیمی وشه‌داپژێران به‌روونی تیدا دیاره. ئەم هاوتابوونه‌یان له کاره‌کانی (Hansen's, Lipka's & Kastovsky's) دا به‌ ئاشکرا دیاره، ئەمەش وه‌ك داپشتنی سفر ناسینراوه. لێره‌ کێشه‌ی دیکه‌ش دیته‌پیش، ئەویش ئەگه‌ر وه‌ك مۆرفیمیکی سفر هه‌ژماربکریت، ئەوا ده‌چیته‌ ژماره‌یه‌کی زۆر کاتیگۆری و ده‌بیته‌ ئەلۆمۆرفی زۆربه‌ی گیره‌که‌کان (Schönefeld, 2005 : 136-137). ئەمەش کێشه‌یه‌کی دیکه بۆ بوون به‌ مۆرفیمی سفر دروستده‌کات. له‌ هه‌نگاوی یه‌که‌مدا، هه‌ول‌دراوه ئەم پرۆسەیه به‌ پرۆسەیه‌کی مۆرفۆلۆژی بناسینریت، به‌لام ناتوانریت به‌پێی مۆدیلی (مۆرفیم بناغه) چاره‌سەرکریت.

ئەوه‌ی جیگای سه‌رنجه، پرۆسە‌ی پۆلانی مۆرفیمی سفر به‌ره‌و پرۆسە‌ی داپشتنی سفر له وشه‌پۆنان هه‌نگاوده‌نیت، ئەم پرۆسەیه یه‌کسان نییه به‌ دانانی مۆرفیمی سفر، چونکه مۆرفیمی سفر ئاماژه‌یه به‌ یه‌ك مۆرفیم و یه‌ك ئه‌رك، به‌لام له داپشتنی سفردا ئاماژه‌یه به‌ گۆرانی

تابیه‌تمه‌ندی وشه‌که، که هاوتای ژماره‌یه‌کی جیاوازی گیره‌که، که له پرۆسه پۆنانیه‌کاندا وشه‌ی جیاواز پیکده‌هینیت.

له زمانی کوردیدا به‌رانبه‌ر ئهم زاراوه‌یه کۆمه‌لێک زاراوه به‌کاره‌ینراون، وه‌ک: (گۆرین)، برۆانه: (خۆشناو، ۲۰۱۶: ۱۲۹) و (محمد، ۲۰۱۹: ۱۳۵)؛ زاراوه‌ی (وه‌رچه‌رخان)، برۆانه: (مه‌حوی، ۲۰۱۰: ۱۶۸) و (محمد، ۲۰۱۹: ۱۳۵)، زاراوه‌ی (پاگو‌یزان)، برۆانه: (که‌ره‌می، ۱۳۹۶: ۴۱). هه‌موو ئه‌وانه ئاماژه به‌ گۆرین، گواستنه‌وه، وه‌رچه‌رخان ده‌ده‌ن، یه‌ک واتا و مه‌به‌ست ده‌گه‌یه‌نن. ئه‌مه‌ش پینده‌چیت له‌به‌ر وه‌رگیرانی وشه‌یی (Conversion) ی ئینگلیزی بیت. به‌هه‌مان شیوه له‌ زمانی عه‌ره‌بی و فارسیشدا زاراوه‌ی (تبدیل) ی بۆ به‌کاره‌ینراوه. به‌م شیوه‌یه ئهم چه‌مکه‌یان ناساندوه:

- وه‌رچه‌رخان: گۆرینی که له‌ گۆکردن/ ئه‌رکی وشه‌یه‌کدا، به‌بی وردکردنه‌وه (مه‌حوی، ۲۰۱۰: ۱۶۸).

- گۆرین: فۆرمیکی وشه‌پۆنانه، بنکه‌که هه‌چ گۆرانیکی فۆرمیی به‌سه‌ردانا‌یه‌ت، به‌لکو ته‌نیا کاتیگۆری وشه‌که ده‌گۆریت. (خۆشناو، ۲۰۱۶: ۱۲۹).
- گۆرین: پرۆسه‌یه‌کی داپشتنه، به‌بی گیره‌کلکاندن. (Katamba & Stonham, 2006: 118).

- گۆرین: گۆرانه له‌ ئه‌رکی وشه‌دا (Yule, 2020: 63).
- گۆرین: بریتییه له‌ گۆرینی وشه‌یه‌ک له‌ پۆلیکی وشه‌ بۆ پۆلیکی دی. (<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/conversion>)

له‌م پیناسانه‌دا ئهم بۆچونانه‌ی له‌باره‌ی گۆرینه‌وه هه‌ن:

- به‌شیکیان پینانویه گۆرین پرۆسه‌ی گۆرانی ئه‌رکی پۆلی وشه‌یه‌که به‌هه‌مان فۆرم، وشه‌که ته‌نیا جیاواز له‌ ئه‌رکه سینتاکسیه‌که‌یدا رووده‌ات.
- به‌شیکیی دیکه ئه‌مه به‌ پرۆسه‌یه‌کی مۆرفۆلۆژی داده‌نین، ئاماژه به‌ ئه‌وه ده‌ده‌ن پرۆسه‌یه‌کی وشه‌پۆنانه، به‌لام ئاماژه به‌وه ناده‌ن، که پرۆسه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆیه یان جیاوازه، به‌شیکیان ئه‌مه به‌ پرۆسه‌یه‌کی داپشتن داده‌نین.
- له‌ هه‌چ باریکدا گۆرانی سه‌گمیتتی به‌ سه‌ر وشه‌که‌دا ناهینیت.
- هه‌ندی‌کجار گۆرانی سه‌روسه‌گمیتتی به‌ سه‌ر وشه‌که‌دا ده‌هینیت.

له‌ زمانی کوردیدا ته‌نیا یه‌ک تیروانین بۆ ئهم پرۆسه‌یه هه‌یه، ئه‌ویش له‌سه‌ر بنه‌مای چه‌مکی گۆرینه، نه‌ک داپشتنی سفر.

پرۆسه‌کانی داپشتنی سفر له‌لایه‌ک و مۆرفیمی سفر و گۆرین له‌لایه‌کی دیکه‌وه، دوو شیوه‌ی جیاوازی پۆنانین. له‌ تیوری مۆرفۆلۆژی مۆرفیم بناغه‌دا، هه‌ول‌دراوه له‌سه‌ر بنه‌مای ده‌سه‌لاتداریه‌تی، له‌ پرۆسه پۆنانیه‌کان برۆانریت، بۆیه پینانویه؛ "گۆرین پرۆسه‌یه‌کی

وشەپۆنانییه و گۆرانی پۆلی وشەکه دەبیته چەق، بەلام لە دارشتنی سفردا مۆرفیمی سفر دەکریتە چەق" (خالد، ۲۰۲۲: ۴۴). ئەم پرۆسەیه لە تیۆری مۆرفۆلۆژی فەرھەنگیدا، کە تیۆریکی وشەبناغە، تیروانینیکی جیاوازی لە مۆرفیم بناغە بۆ پرۆسە دارشتنی سفر ھەیە. لێرەدا پرۆسە پۆنانیەکان بەپێی نەخشە (schemaeme) ی پۆنانیەکان، کە نزیکیی ڕووی لیکچوونی نیوان وشەکان لەلایەک و تاییبەتمەندیەکانی وشەکە لەلایەکی دیکە لیکدەدریتەو. بەم پێیە، لە ڕووی میژوبیەو شێوەکانی خستەڕووی ئەم دیاریدەیه دوو ئەگەری ھەیە: (Max, Rimell, 93 : Palmer & Pado, 2016)

یەكەم: گۆرین، پرۆسەیهکی وشەپۆنانە بە گۆرینی پۆلی وشەکە. گریمانە ی ئەو دەکریت، ئەمە جۆریک بیت تەواو جیاوازی بیت لە جۆرەکانی دیکە ی مۆرفۆلۆژی دارشتن. کەواتە: ئەم پرۆسە پۆنانیە تەنیا گۆرانی ئەرکەکیەتی لە ئاستی سینتاکسدا، ئەمە نابیتە پرۆسەیهکی دارشتن لە مۆرفۆلۆژیدا.

دووهم: دارشتنی سفر، پرۆسەیهکی دارشتنە. بەم پێیە، ئەم دەستەیان وەک پرۆسەیهکی مۆرفۆلۆژی لە پرۆسە دارشتنی سفر دەروان.

کەواتە: ئەم پرۆسەیه لە سەرەتادا پەيوەندی بە پۆنانەو نەبوو، تەنیا گۆرانی ئەرکی وشە بوو. دواتریش پاش ئەوێ وەک ھەر مۆرفیمیکی دیکە لێروانرا لە ئاستی مۆرفۆلۆژیدا، بەلام دیسان نەتوانا کێشەکە چارەسەر بکری.

۲-۱: پۆنانی وشە و دارشتنی سفر

وشە ناسادەکان شێوەی پیکھاتیان بە پرۆسەکانی گیرەکلکاندن، یان لیکدان، یاخود بە ھەردوو پرۆسەکە یان زیاتر، پیکدین. بەلام دارشتنی سفر لە ڕووی فۆرمەو شێوەیهکی جیاوازی پرۆسەکانی وشەپۆنان پێشاندەدات. لێرەدا وشە ھەموو تاییبەتمەندیەکانی دەگۆریت و وشەیهکی نوێ بەرھەم دێت، بەبێ ئەوێ فۆرمەکە ی بگۆریت.

ئەوێ ئەم فۆرمە لە فۆرمەکانی دیکە ی وشەپۆنان جیا دەکاتەو، ئەوێ کە فۆرمی وشەکە لە ھەموو رێگا پۆنانیەکاندا دەگۆریت، بەلام لە پرۆسە ی مۆرفۆلۆژی دارشتنی سفردا ناگۆریت، بۆ نمونە: $[Head]_N \rightarrow [Head]_V$

وشە ی (Head) لە زمانی ئینگلیزیدا ھەم ناو و ھەم کاریشە، ھیچ جیاوازیەکی دەنگی و فۆرمیان نییە (Katamba & Stonham, 2006: 56). بەلام پێویستە ئاماژە بەو بکری، کە ھیچ وشەیهکی فەرھەنگی دروستنابیت، تاوھکو لە فەرھەنگدا بە ناو پرۆسەیهکی پۆنانی تێنەپەریت.

سەرەتا لەم پرۆسەیدا، لیکۆلێنەوێ و مۆر فۆلۆژیەکان کەمتر بایەخیان بە دۆزینەوێ سێروشتی پرۆسە پۆنانیەکان دابوو، ئەوانە بە دوا دۆزینەوێ بنەما پۆنانیەکانەوێ بوون. واتە: ئامانجیان دیاریکردنی بنەپەتەکان بوو، کە بەشیوەی پرسیارکردن لەبارەی میژووی بنەپەتیی وشەکان بوو، ئاخۆ کام لەم وشانە بنەپەتین و وشەکانی دیکەیان لێوەرگیراوە (Kiparsky, 1982 A: 5).

مارچەند (Marchand, 1963, 1965, 1969) پێشنیازی ئەوێ کردو، لەگەڵ ئەو بنەمایە پێشوو، کە کام وشە بنەپەتە بۆ وشەکانی دیکە، بەلام لەم پرۆسەیا فاکتەری یەکلاکەرەوێ واتایە. (Katamba & Stonham, 2006: 119) لە هەموو وشەکان یەکیکیان دەبێتە بنەپەت بۆ ئەوانە دیکە لە پۆناندا. وەک لە وشە (هەلبەست)دا، (کار) بوو بە بنەما بۆ پۆنانی (ناو)ەکان.

لەم دوایانەدا زۆربەیی زمانەوانەکان بە ئاراستەیی رێبازی وەسفی لە پرۆسەیی دەرشتنی سفر دەروان. ئەو گیرەکانی لە دەرشتنی ئەم پرۆسەیدا بەشدارە، گیرەکیکە بە مۆرفی سفر دەناسریت، واتە: لەم جۆرە مۆرفەدا (input) و (output) ی بنەکانە وەکیەکان و هیچ جۆرە گۆرانکاریەکی تێدا دروستنابێت (بروانە: ناوخواش، ۲۰۱۸: ۳۵).

زمانەوانە کوردەکان لەو باوەڕەدان. ئەم پرۆسەیا بنەمایەکان بۆ گۆرینی پۆلی وشە، نەوێ زیادکردنی گیرەکیکی سفر بۆ بنەکیەکان، بە واتایەکی دیکە، مەبەست لە دەرشتنی سفر گۆرینی پۆلی وشەیا بەبێ هیچ زیادکردنیک بۆ وشەکان (کەرەمی، ۱۳۹۶: ۴۱)، (مەحویی، ۲۰۱۰: ۱۶۸)، (خۆشناو، ۲۰۱۶: ۱۲۹)، (خالد، ۲۰۲۲: ۴۴)، (محمد، ۲۰۱۹: ۱۳۵).

دەرشتنی سفر زاراوەیەکان بۆ پرۆسەیی پۆنانی وشەیاکان، بەهۆی پرۆسەیاکی گیرەکلکاندن بە مۆرفیکی (سفر)، کە دەبێتە هۆی گۆرانی تاییەتمەندیەکانی بنەکانە. کە بنەمای واتایی و کاتیگۆریی وشەکان بگۆرێت. لە هەندێ وشەدا گۆرانی سەرۆسەگمینی پۆدەدات، بە بێئەوێ فۆرمی بنەکانە بگۆرێت.

لەم تیۆرەدا جیاوازی نیوان پرۆسە پۆنانیەکان بەلاوەدەنریت، لەسەر بنەمای هاوبەشی لە فۆرمی پۆنانی وشەکان دەروانریت و وشە دەبێتە چەق و شتیک بە ناوی مۆرفیم نامینیت، بەلکو پۆنانی وشەکان لە رێگای گۆرانی تاییەتمەندیەکانیان دیاریدەکرین، هەرۆها لەسەر بنەمای کاریگەری فۆنۆلۆژیان لەناو چینهکانی فەرەهەنگیدا دین (بروانە: kiparsky, 1982 A).

ئەم پرۆسەیا ش دەرشتنی پۆدەدیارە وەک هەموو پرۆسەکانی دی وشەپۆنان. کاتیک وشەیاکی نوێ پیکدەهینریت، گۆران بە سەر فۆرمی وشەکاندا دیت، جگە لەم شیوەی نەبیت، بە بێئەوێ فۆرمی وشەکان بگۆرێت، وشەیاکی نوێ بەرەمدیت (Katamba & Stonham, 2010: 57-58).

ئەمەش پېشوو تر كېشەى ھەموو مۆدیلەكانى مۆرفۆلۆژى پېش مۆدىلى مۆرفۆلۆژى لىكسىكى بوو، كە ھەندى وشە بەپىي ھىچ پروسەيەكى وشەرۆنان دروستنەبوونە. چۆمىكى (۱۹۷۰) لە بابەتى ناو و كارد، ھەك دوو كاتىگۆرى لەناو يەك يەكەدا باسىكردو (Chomsky, 1975: 21)؛ ئىستا ئەمە بە دارشتنى سفر ناسراو (Kiparsky, 1982 A). ھەك لە وشەى (جوان)دا رۆونكراو تەو: رۆونكراو تەو:

[جوان] ADJ ← [جوان] N

ھەريەك لە وشەكانى (جوان) لە رۆوى فۆرمەو ھەكەن، بەلام لە تايبەتمەندىدا پۆلە ئاخوتنىكى جياوازيان ھەيە، بەشيوەيەك كە لە بنەرەتدا ئاوەلناو و بە پروسەيەكى دارشتنى سفر دەبیتە ناو. ئەمانەش تەنيا بە گۆرانی تايبەتمەندى وشەيى فۆرمەكە دەناسریتەو.

لە رۆوى دارشتنەو گۆرانی تايبەتمەندىەكانى وشەيەكە و واتاكەشيان دەگۆریت. لیرەدا لە رۆوى فۆرمەو لەم پروسەيەدا ھىچ جياوازيەك دروستنەبوو، بەلام دەشیت لە ھەندى وشەدا گۆرانی سەروسەگمىنتى رۆبەدات. لە زمانى كوردیدا ھەندىكجار لە بارى تايبەتدا، دارشتنى سفر بە تەرزى قورسايى خستەسەر و ئاوازە دەكریت (مەھويى، ۲۰۱۰: ۱۷۰) ھەك لە گۆرانی كار(مۆرفۆسىنتاكس) بۆ ناو. بە نمونە: [سەرکەوت] ← [سەرکەوت]

كاتىك (سەرکەوت) ھەك كاتىگۆرى كار، كە بە واتای رۆيشتن بەرەو بەرزايى دیت، لەگەل ناوى (سەرکەوت) يەك شيوەى دەرکەوتنيان ھەيە، بەلام لە رۆوى دەربرینەو جياوازيان و ھیز لە دوو جیکەوتەى جياوازيان دیت.

لیرەدا پروسەكە ھەكو پروسەيەكى دارشتنە نەك پروسەى گۆرین، ئەم وشانە بە پروسەيەكى گیرەكلاندن پیکھاتوون، ھەك لە وشەى (patteren) ی ئینگلیزیدا رۆوندەبیتەو. ھەك ئەوہى كارى (patteren) لە ناوى (patteren) ھەو داریژراو، بەم شيوەيە:

[patteren]_N → [patteren]_v

پەيوەندىە دروستەكەشيان لەسەر بنەمای نەخشەى ھاوبەشيان بەم جۆرە رۆوندەكریتەو:

[drama]_N → [dramatize]_v

[system]_N → [systematize]_v

ئەمە شيوەى لیکچوونەكەيانە و رۆوى ھاوبەشى نەخشەكەيە لە پروسەى دارشتنى سفر. (kiparsky, 1982 A: 5) واتە: ئەگەر گیرەكێك ھەبیت و بچیتە سەر ھەر بنكەيەكى ناو و بىكا بە كار، ئەوا ئەمە دەبیتە فۆرمىكى ھاوبەش و رۆوى ھاوبەشى نەخشەيەك. چونكە ئەم گیرەكانە ئەركيان گۆرینی تايبەتمەندى ناویكە بۆ كار. ئەم نمونانەى سەرەو دەبنە شيوەى بنەرەتیی

نەخشەى دارشتنى سفر لە کارى (patteren) دا. دەتوانریت لە زمانى کوردیدا نەخشەیهکی هاوبەش لە وشەى (شیرین) دا ڕوونکەینەو، بەم شیوەیه:

[شیرین-ن] ADJ ← [شیرین-ن] N

دەشیت پەيوەندیه دروستەکەشیان لەسەر بنەمای ڕووی هاوبەش، لەم نەخشەیهدا بخەینەڕوو:

[شاد-ن] ADJ ← [شادی-ن] N

[پاک-ن] ADJ ← [پاکى-ن] N

بەپێى ئەم مۆدیلە پێویستە چەند لایەنێکی ڕۆنانى لەم پڕۆسەیهدا لەبەرچاوبگیریت، ئەوانیش دواى ئەوەى دوو وشە وەکیەک دین، پێویستە تاییبەتمەندی وشەکان و جیکەوتەى هیزی بنکەکان دیاریبکړیت و لە فەرھەنگدا ڕوونبکړینەو.

ئەوەى ئەم وشانە لە وشەکانى دیکە جیاوەکاتتەو، دوو لایەنە: یەکیکیان ڕۆنانە مۆرفۆلۆژیەکیەتی، وەک ئەوەى لە سەرەو ڕوونکراوتەو. ئەوى دیکەیان ئەم وشە نوێیانە دواى ئەوەى دەچنە ناو سینتاکس، وەک ئەوەى کاریک بۆ ناویک گۆراو، ئەو ناو نوێیەکە دەتوانیت ھەموو ئەو گیرەکانە وەرگیریت، کە دەچنە سەر ناویک و وەک ناویک ھەلسوکەوت دەکات.

۳-۱: هیز (Stress) لە مۆرفۆلۆژیدا

کاریگەرى و جۆر و جیکەوتەى هیزی وشە لە زمانیکەو بۆ زمانیکى دیکە جیاوازه. هیز لە ھەر زمانیکدا تاییبەتمەندی خۆى ھەیه. لە زمانى کوردیدا هیزی سەرەکیە لە وشەدا ڕۆلەگیریت، دەتوانیت ئەركى جیاواز ببینیت. ئەویش بە گواستەوێى هیزەکە لە نێوان ئاستە جیاوازهکاندا. وەک ئەوەى لە ئاستى مۆرفۆلۆژى یان سینتاکس (مۆرفۆسینتاکس) دا ڕۆلەببینیت. زمانەوانەکان لەسەر ئەو کۆکن، کە یاساكانى دانانى هیز لە فەرھەنگدا لە وشەى سادە و ناسادە بە جیا و لە سینتاکسیشدا بە جیا بە سەر پیکھاتەکان جیبەجیدەبیت (مەحوی، ۲۰۱۶ : ۱۵۶).

- [کورد] وەک ناو.

- [ھەلکەوتن] وەک چاوگ.

- [ھەلکەوتن] وەک کار لە مۆرفۆسینتاکسدا.

ئەگەر راستیە ریزمانیەکان لەبەرچاوەگیرین، ناتوانریت شوینی هیز دیاریبکړیت، (Fattah, 1997: 47). کەواتە: پێویستە لە کاتى دیاریکردنى جیکەوتەى هیز، ھەندى راستى لە ریزماندا لەبەرچاوبگیرین، بۆ نموونە: سەرەتا پێویستە یەکەى سینتاکسى و فەرھەنگى جیابکړینەو، چونکە دەربرینە فۆنۆلۆژیەکان لە وشە فەرھەنگیەکاندا کاریگەرییان لەسەر دیاریکردنى شوینی هیز ھەیه. دەشیت جیکەوتەى هیز لە زمانى کوردیدا بەم شیوەیه بخریتەڕوو:

له وشه‌ی ساده‌ی فره‌نگی (یه‌ک بر‌گه و فره‌پر‌گه) دا، جی‌که و ته‌ی هی‌زی سهر‌کی له‌سهر دوا
بر‌گه‌یه (غریب، ۲۰۱۹: ۱۱۸-۱۲۴). به‌م شتو‌یه:

— نازاد، سـور

لیردا پرونده بیتّه وه، که پۆله ره گهزه سهره کیه فهرهنگیه کانی (ناو و ناویه کان، ئاوه لئاو...) هیز کۆتایین (مه حوی، ۲۰۱۶: ۱۵۲). له گه ل ئه وه شدا جیکه وته ی هیزی وشه فهرهنگیه ناساده کان (وشه دار پێژراو و لیکدراوه کان)، وهک وشه فهرهنگیه ساده کان، هیز کۆتایین و هیز له سه ر دوا برگه ی به که ناساده کانه. به نمونه:

$$\text{adj}[\text{به-ه'يز}] \leftarrow \text{adj}[\text{N}[\text{به-ه'يز}]] -$$
$$N[\text{دارگو'یز}] \leftarrow N[\text{گو'یز}] \quad N[\text{د'ار}] \quad -$$

بەم شیوەیە، کاتیکی گیرەکیک لە پێش بنکەییەکەوه دیت، ئەوا جیکەوتەوی هیژ ناگۆریت. پێشگرەکان بە زۆری لە وشە دارشتندا هیژ وەرناگرن و بێلایەن (سروشتی)ن (مەحووی، ۲۰۱۶: ۲۳۴-۲۳۵)؛ بەلام کاتیکی گیرەکیک لەدوای بنکەییەکەوه دیت، ئەوا کاریگەری لەسەر جیکەوتەوی هیژی سەرەکی بنکەکه دروستدەکات و هیژەکهی بۆ خۆی رادەکشیت. بەم شیوەیە:

adj[چلک^yن] ← adj[چلک^y] N[ن] —

بەم جوړه له وشه‌ی ناساده‌دا، چېکه‌وته‌ی هېڅ له گیره‌که داریژه‌کان ده‌که‌وېته‌ سهر دوا گیره‌ک، ژماره‌ی گیره‌که‌کان هه‌رچه‌ندی بیت. پروانه: (Fattah, 1997: 53) بهم پییه، چېکه‌وته‌ی هېڅ له وشه‌فه‌ره‌نگیه‌ ساده و ناساده‌کان ده‌که‌وېته‌ سهر قاو‌لی دوا برگی‌ وشه‌که. به‌لام له رسته‌ی بانگ‌کردن و مؤر‌ف‌وسینتا‌کس‌دا، هېڅ له سه‌ره‌تای وشه‌که‌دابه، وه‌ک:

— [ک'ورہ!]

— [سہارکھوت.]

که واته: جيڪو ته هيڙ له وشه ي فرههنگي و سينتاكسدا جياوازه؛ له سينتاكسدا دهكه ويته
سهر ڦاولي، برگه ي به كه مي، پڻ كهاته موري فوسنتاكسده كه.

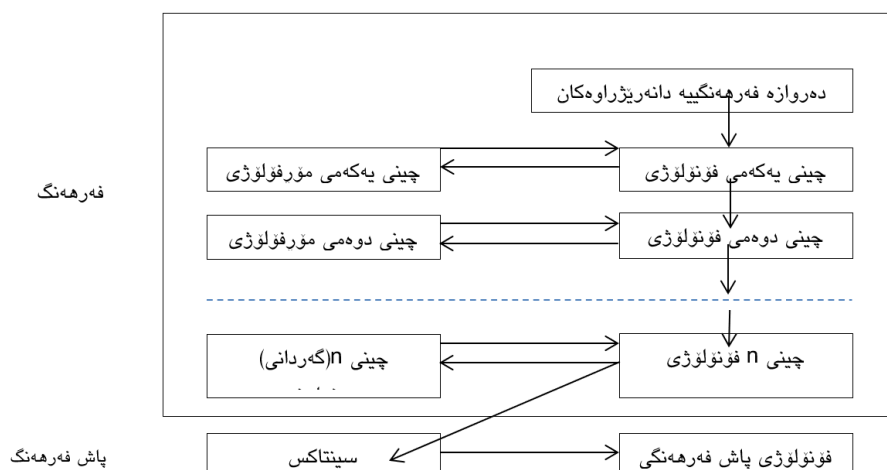
تہوہری دووہم

تيۋرى مۇرفۇلۇژىي لىكسىكى

۱-۲: دەروازەبەك بۇ مۆر فۆلۆژىيى لىكسىكى (Lexical Morphology)

ئەم تيۆرە، پرۆسە پۈننىيەت دەپ ئاتالغان ناو فەرھەنگى ھۆشەكى (mental lexicon). بىزگە دەپنە بىلەن تەبىئەت و گىرەكە دەپنە بەرھەممەن و بەپىي ياساكانى وشەپۈنان كاردەكەن و جىكەوتەيان لەناو پرۆسەكاندا ديارىكاراۋە. گىرەكەكان نانې دەروازەي فەرھەنگى و ھېچ

تایبەتمەندیەکی وشەییان نابێت، نە بە تەنیا و نە بەو شیوەیەکی کە پۆلەدەیینت. (McMahon, 39: 2000). ئەم تیۆرە بنەڕەتی کارکردنی لە شیکردنەوەی وشەکاندا، مۆدیلیکی وشەبناغە، نەک مۆرفیم بناغە، لەم تیۆرانینەو وشە و فۆرمەوشەکان دەخرینەپوو (Katamab & Stonham, 2006: 89). وشەکان لەناو چینه فەرھەنگیەکاندا بەپێی پڕۆسە پۆنانیەکانیان بەم شیوەیە پوونەدەکرینەو:



نەخشەی ژمارە (۱) پڕۆسەی پەيوەندی نیوان فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی (Kiparsky, 1982) (B : 4).

لەم مۆدیلەدا، دەروازە فەرھەنگیەکان لەناو پڕۆسە پۆنانیەکاندا، بەشیوەیەکن کە وشە مۆرفۆلۆژیەکان بە ناو پڕۆسە فۆنۆلۆژیەکاندا تێدەپەرن، بۆئەوێ وشەیکە نوێ بەرھەمبھێن (McMahon, 2000: 5).

باسکردنی مۆرفۆلۆژی فەرھەنگی، لە بنەڕەتدا خستەپرووی یاسا فۆنۆلۆژیەکانە، کە پەيوەندییان بە شیوازی گۆکردنی وشەکانەو ھەبە؛ ھەروھا ھەلۆیستی مۆرفۆلۆژیانە ی گیرەکەکان و کاریگەرییانە لەسەر بنکەکان. بەم پێیە، ئەم تیۆرە مۆرفۆلۆژی، تایبەتمەندی وشەکان و زانیاریە فۆنۆلۆژیەکانی دەرپەڕین پیشاندەدات.

زانیاریە فۆنۆلۆژیەکان بەو سیما واتاییانە پەيوەستن، کە فۆنیمەکان لە وشەدا دەینوین، ھەروھا ئەو یاسایانە سنورداریەتی بەیەکەوھاتنی فۆنیمەکان لە وشە و زنجیرە گوتندا دەکەن، دەگریتەو (مەدوی، ۱۳۹۰: ۴۰-۴۱). ھەندیکجار تەنیا یاساکی سەروسەگمینی پۆلیان لە گۆرانی کاتیگۆریە ریزمانیەکاندا ھەبە (katamba & stonham, 2006: 14). تەنیا بە گۆرانی جیکەوتە ی ھیزی وشەکان پوودەدات، کە ئەم پڕۆسە یە شیوەیەکی پڕۆسە ی دارشتنی سفرە لەم تیۆرەدا.

لێره‌دا جیاوازی له‌ بۆچوونه‌کانی پێشوو، ئامانج ئه‌وه‌ نیه‌ گیره‌که‌کان له‌سه‌ر بنه‌مای فۆنۆلۆژی پۆلێنێکری، به‌لکو به‌پێی ئه‌م تیۆره‌ یاسا فۆنۆلۆژییه‌کان، یاسا مۆرّفۆلۆژییه‌کان شیده‌که‌نه‌وه‌ (رفیعی، ۱۳۹۹: ۱۴۰). بۆیه‌ فۆنۆلۆژی ده‌بیته‌ ده‌ره‌چه‌یه‌ک و ده‌مانگه‌ییته‌ راستیه‌ک، که‌ ده‌توانیت پیکهاته‌ی وشه‌ له‌ مۆرّفۆلۆژیدا روونبکاته‌وه‌ (Aronoff, 1976: 30).

له‌م تیۆره‌دا پرۆسه‌ رێزمانیه‌کان (مۆرّفۆلۆژی و سینتاکس) به‌ سه‌ر دوو ئاستی سه‌ره‌کی دابه‌شکراون، به‌شیکیان لیکسیکی (فه‌ره‌هنگی -lexical)ن، ئه‌وه‌ی دیکه‌یان دوا لیکسیکی (post-lexical)ه‌. بڕوانه‌: (kiparsky, 1982 B : 4-5) ئه‌وه‌ی یه‌که‌میان ئاستی مۆرّفۆلۆژییه‌ و دووه‌میشان ئاستی سینتاکسه‌.

هه‌ندی له‌ زمانه‌وانه‌کان پێیانوایه‌، پێویسته‌ وشه‌ بیته‌ ده‌روازه‌یه‌کی فه‌ره‌هنگی، که‌ هه‌ر ده‌روازه‌یه‌کی فه‌ره‌هنگی تایبه‌تمه‌ندیه‌کانی وشه‌که‌، له‌ زانیاری فۆنۆلۆژی ده‌ربهرین و واتاکی پێشانداده‌ات. له‌ بۆچوونی ده‌روازه‌ فه‌ره‌هنگیه‌کاندا هه‌چ یاسا و مۆرّفیمیک نامینیت، به‌لکو وشه‌ وه‌ک پرۆسه‌یه‌ک ده‌ره‌که‌وێت (Haspalmath & Sims, 2010: 43). ئه‌م بۆچوونه‌ بۆیه‌ گرنگه‌، چونکه‌ هه‌ندی له‌ وشه‌ ناساده‌کان وه‌ک یه‌که‌یه‌کی بیکشێترن، له‌وه‌ی به‌پێی یاسا ریزبوونی مۆرّفیمه‌کان پیکهاته‌ن. ئه‌مه‌ش بۆ شیکردنه‌وه‌ی دارشتنی سفر ده‌روازه‌یه‌کی گرنگه‌.

ئارۆنۆف تیبینی ئه‌وه‌ی کردوه‌، که‌ له‌ باری گشتیدا په‌یوه‌ندی له‌ نیوان فۆرم و واتادا هه‌یه‌، له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌ به‌ ئه‌گه‌ریکی زۆره‌وه‌ هه‌ر دوو لایه‌نی فۆرم و واتاش له‌ نیوان خۆیادا دابه‌شده‌بن، ئه‌گه‌ر جیاوازی که‌ره‌سته‌کان له‌سه‌ر بنه‌مای فۆرمی فۆنۆلۆژی وشه‌ بخه‌ینه‌لاوه‌. ئه‌وا په‌یوه‌ندی نیوان یه‌که‌ و اتاییه‌کان، که‌ هه‌ندیکجار په‌یوه‌ندییه‌کی یه‌ک بۆ یه‌ک، یان هه‌ندی بۆ هه‌ندیکه‌، ده‌مانگه‌ییته‌ ئه‌و باره‌ی که‌ گۆرین په‌یوه‌ندی به‌ هه‌چ شیوه‌یه‌کی رۆنان و یاسا رۆنانیه‌کانه‌وه‌ نامینیت. یاخود ئه‌و فۆرمانه‌ی به‌ زیاتر له‌ ئاستیکی رۆنانیه‌وه‌ په‌یوه‌ستن، له‌گه‌ڵ زیاتر له‌ لایه‌نیکی رێزمانیدا دین و دوو ئه‌رکی جیاوازی ده‌بینن. هه‌موو ئه‌مانه‌ و کێشه‌کانی دیکه‌ش وه‌ک په‌یوه‌ندی یه‌ک بۆ یه‌ک له‌ نیوان مۆرّفیمه‌کان و په‌یوه‌ندی نیوان رۆنان و اتا، په‌یوه‌ندی نیوان فۆرم و واتا، که‌ شیوه‌ی باو و بنه‌رته‌ بۆ رۆنان له‌ مۆرّفۆلۆژی مۆرّفیم بناغه‌، توشی گرفت ده‌بیته‌وه‌.

هه‌ر بۆیه‌ ئارۆنۆف له‌ مۆدیلی وشه‌ بناغه‌دا باوه‌ری به‌وه‌ هه‌بوو، که‌ یاساکی وشه‌رۆنان په‌یوه‌سته‌ به‌ گۆرانی کۆمه‌لێک تایبه‌تمه‌ندی وشه‌ له‌ یه‌که‌یه‌که‌وه‌ بۆ یه‌که‌یه‌کی دیکه‌. به‌لام مه‌رج نیه‌ ئه‌م پرۆسه‌یه‌ پێویستی به‌ گیره‌که‌کاندن بیت. وه‌ک گۆرانی پۆلی وشه‌کان، یان گۆرانی هه‌ندی سیمای واتایی وشه‌کان (Aronof, 1976)، که‌ دواتر به‌ دارشتنی سفر ناسرا.

له‌م مۆدیله‌دا وشه‌ ناساده‌کان بریتین له‌ به‌یه‌که‌وه‌هاتنی مۆرّفیمه‌کان، به‌لکو یه‌که‌یه‌کی رۆنراوه‌ "ئهم شیوازه‌، ده‌رخستنی شیوازه‌بهندی (Formal Description) وشه‌یه‌. پیکهاته‌ی رۆنانی هه‌ر

وشەیهەک لە ڕیگای شیکردنەووە و پیشاندانی پیکهاته‌که‌یه‌وه به دەست ناخری، بە‌ل‌کو لە ڕیگای دارپشتن و نواندنی نەخشە‌ی وشە‌وه دە‌کر‌ی (مە‌حو‌ی، ۲۰۲۱: ۳۲۲). نە‌خشە (schema) ی وشە‌کان بۆ مۆ‌ر‌ف‌ۆ‌ل‌ۆ‌ژی گ‌ر‌نگ‌ن. نە‌خشە‌ی ڕ‌ۆ‌ن‌انی س‌ر‌و‌شت‌ین و ب‌نە‌مای ڕ‌ۆ‌ن‌انی وشە لە‌یه‌ک‌چ‌وه ن‌ز‌یک‌ه‌کان، ئە‌مانە ج‌ۆ‌ره نە‌خشە‌یه‌کن، کە لە ز‌مان‌دا ک‌ۆ‌مە‌لە وشە‌یه‌کی ز‌ۆ‌ری هاوش‌ی‌وه دە‌گ‌ر‌نە‌وه و بە‌به‌ره‌من.

لە مۆ‌د‌یل‌ی وشە‌بن‌اغە‌دا گ‌ر‌نگ‌ترین ب‌نە‌ر‌ه‌ت کە جە‌ختی ل‌ی دە‌کر‌یتە‌وه، پە‌ی‌وه‌ند‌یی ن‌ز‌یک‌ایە‌تی نی‌وان وشە ئ‌ال‌ۆ‌زە‌کانە، نە‌ک د‌ابە‌ش‌کرد‌نی وشە‌کان بۆ پار‌چه پ‌یک‌ه‌ینه‌کانیان و ی‌اس‌اک‌انی ڕ‌ۆ‌ن‌انی بە‌شە‌کان. بە‌ل‌کو لە پە‌ی‌وه‌ند‌یی مۆ‌ر‌ف‌ۆ‌ل‌ۆ‌ژی‌انە‌ی لە ڕ‌یگای نە‌خشە‌کان ب‌نە‌مای ت‌ایبە‌تمە‌ند‌یی وشە‌کە دە‌خ‌ری‌تە‌روو.

نە‌خشە‌ی وشە‌کان وشە‌ی تە‌واو پ‌یک‌دە‌ه‌ین‌ن نە‌ک مۆ‌ر‌ف‌یم. ئە‌م مۆ‌د‌یل‌ی مۆ‌ر‌ف‌ۆ‌ل‌ۆ‌ژی، وە‌ک یە‌ک یە‌کە م‌امە‌لە‌لە‌گە‌ل وشە ئ‌ال‌ۆ‌زە‌کان‌دا دە‌ک‌ات، نە‌ک د‌ابە‌ش‌کرد‌نیان بۆ بە‌شی ج‌یا‌ج‌یا و ج‌یک‌ه‌وتە‌یان لە‌ناو ی‌اس‌اک‌انی ڕ‌ۆ‌ن‌ان‌دا. (Haspalmath & Sims, 2010: 46). ئە‌مە‌ش لە ز‌مان‌دا هە‌ند‌ئ ک‌یشە‌ی ڕ‌ۆ‌ن‌انی وشە لە مۆ‌د‌یل‌ی مۆ‌ر‌ف‌یم ب‌ن‌اغە‌دا چ‌اره‌دە‌ک‌ات.

کە‌واتە: مۆ‌د‌یل‌ی وشە‌بن‌اغە، پ‌ر‌ۆ‌سە ن‌از‌نج‌یره‌یه‌یه‌کان‌یش ڕ‌و‌وندە‌ک‌اتە‌وه. هە‌روه‌ها وشە‌ی ئ‌ال‌ۆ‌ز‌یش (فرە‌مۆ‌ر‌ف‌یم) لە ڕ‌ب‌ی دارپشتنی نە‌خشە‌ی ڕ‌ۆ‌ن‌انی‌وه بە‌دە‌ست‌دە‌خ‌ری‌ت.

ل‌یرە‌دا نە‌خشە‌کان یە‌کە‌ی ئە‌ب‌ست‌را‌ک‌تن، ت‌ایبە‌تمە‌ند‌یه‌کان‌ی ک‌ۆ‌مە‌لە وشە‌یه‌ک د‌یار‌یدە‌کە‌ن، دە‌ت‌وان‌ری‌ت وە‌ک ڕ‌ی‌چ‌کە‌یه‌ک بۆ وشە‌ی نو‌ی بە‌کار‌به‌ی‌ن‌ری‌ن (Booij, 2010: 12). لە‌م گ‌ر‌یم‌انە‌یه‌دا ی‌اس‌اک‌انی وشە‌ڕ‌ۆ‌ن‌ان ڕ‌ۆ‌ل‌یان‌نا‌م‌ین‌یت و هە‌ر‌کە‌ گ‌یرە‌کە‌کان دە‌چ‌نە‌سەر ب‌ن‌کە‌کان، ک‌اتی‌گ‌ۆ‌ری‌ه‌کە‌یان دە‌گ‌ۆ‌رن (kiparsky, 1982 A: 15). وە‌ک لە وشە‌کان‌ی خ‌واره‌ودا د‌یارە:

$[drama]_N \rightarrow [dramatize]_V$

بە‌م ش‌ی‌وه‌یه‌ لە ز‌مان‌ی ئ‌ینگ‌لی‌ز‌یدا، بە‌پ‌ی نە‌خشە‌ ل‌یک‌چ‌وه‌کان، هە‌ر ک‌اتی‌ک گ‌یرە‌کی وشە‌دار‌ی‌ژ ب‌ج‌یتە‌سەر ب‌ن‌کە‌یه‌کی ناو، ئە‌وا دە‌ش‌یت ک‌اتی‌گ‌ۆ‌ری‌ه‌کە‌ بۆ کار ب‌گ‌ۆ‌ری‌ت. بە‌م پ‌ی‌یه: ک‌اتی‌ک وات‌ای فەر‌هە‌نگ‌ی لە وشە پ‌یک‌د‌یت، ئە‌وه وشە فرە‌مۆ‌ر‌ف‌یمە‌کان‌یش یە‌ک وات‌ای س‌ادە‌یان هە‌یه، نە‌ک وات‌ایە‌کی ل‌یک‌د‌راو. ل‌یرە‌دا وشە وە‌ک یە‌کە‌یه‌کی ف‌ۆ‌ر‌می ف‌ۆ‌ن‌ۆ‌ل‌ۆ‌ژی و یە‌ک یە‌کە‌ی س‌ادە، ی‌ان ن‌اس‌ادە د‌یت و وات‌ایە‌کی هە‌یه، وە‌ک مۆ‌ر‌ف‌یم ب‌ن‌اغە‌ نی‌یه بۆ یە‌کە‌ پ‌یک‌ه‌ینه‌کان‌ی د‌ابە‌ش‌ب‌ک‌ری‌تە‌وه. پە‌سە‌ند‌کرد‌نی ئە‌و ئە‌ن‌جامە، کە ن‌ی‌شانە‌ی سەر‌ه‌کی وشە‌یه‌ نە‌ک مۆ‌ر‌ف‌یم، دارپشتنی س‌فر دە‌ک‌اتە‌ پ‌ر‌ۆ‌سە‌یه‌کی ڕ‌ۆ‌ن‌انی و لە‌سەر ب‌نە‌مای ت‌ایبە‌تمە‌ند‌یی نە‌خشە‌ی ڕ‌ۆ‌ن‌انی لە ز‌مان‌دا ل‌یک‌دە‌ری‌تە‌وه.

ئ‌ار‌ۆ‌ن‌ۆ‌ف پ‌ی‌ی‌وا‌یه، ی‌اس‌اک‌انی مۆ‌ر‌ف‌ۆ‌ل‌ۆ‌ژی پە‌ی‌وه‌ند‌یی نی‌وان ئە‌و یە‌کە‌ پ‌یک‌ه‌ینه‌ن، کە وشە‌کە ڕ‌و‌وندە‌کە‌نە‌وه. لە ت‌ی‌ر‌وان‌ینی ئ‌ار‌ۆ‌ن‌ۆ‌ف‌دا ی‌اس‌اک‌انی در‌وست‌کرد‌نی وشە و بە‌ست‌نە‌وه‌ی وشە‌یه‌ک بە وشە‌یه‌کی د‌یکە، بە‌پ‌ی ک‌ۆ‌مە‌ل‌یک گ‌ۆ‌ر‌ان‌گ‌اری د‌یار‌یک‌را‌وی ت‌ایبە‌تمە‌ند‌یه‌کان‌یانە. هە‌موو ئە‌و

گۆرپانانەى لە وشەدا پەيوەندىي بە واتاكانىه وه هەيه، لە ئاستى مۆرفۆلۆژىدان، چونكە پەيوەندىي نىوان فۆرم و واتا تەنيا لە ئاستى وشەدا هەيه، واتە، پەيوەندىي يەك بە يەك لە نىوان فۆرم و واتادا هەيه، بە هۆى ئەو بارانەى كە ياساى رۆنانى وشەيهك دروستىدەكات زياتر لە گۆرپانىك بە سەر فۆرمەكەى وشەكەدا بىت و بەيهكەوه رۆوبدەن. (Anderson, 1995: 69). بەمەش ئەو پرۆسەيهى بە گۆرپان ناودەبردرىت، تەواو دەبىتە پرۆسەيهكى مۆرفۆلۆژى و بە دارشتنى سفر پىكىت.

ئەم پرۆسەيه، هەر ئەو دىدگايەيه كە ئارۆنۆف (۱۹۹۴: ۱۶۷) هەيهتى، كە پىيوايە، ناتوانرىت ئەم بنەچەيه بە زاراوهى فۆنۆلۆژى و واتا و سىنتاكس پىناسەبكرىت، بەلكو ئەمە بەپىي فۆرمى بنیانراو ديارىدەكرىت. واتە، ئەمە لە مۆدىلىكى وشەبناغە بىكىشەترە، كە بتوانرىت بنەچەيهكى هاوبەش لە پارادايمة جياوازهكانى وەرەبگرىت (Blevins, 2006: 533). بە نمونە:

- [پى'اوا]N

- [پى'اوا]adj

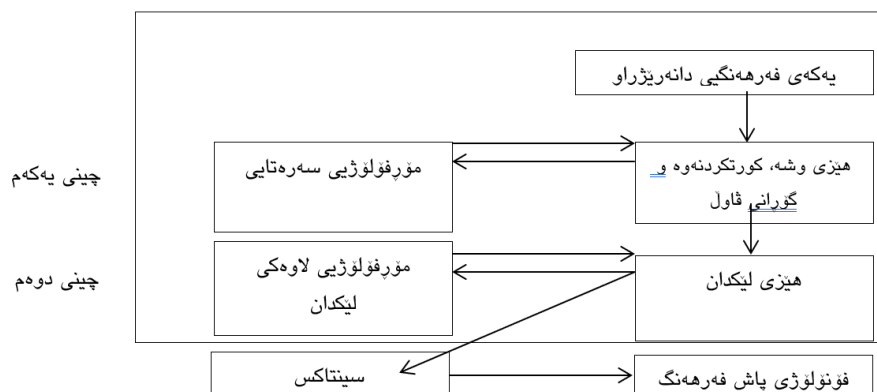
بەم شىوہيه ئەم دوو فۆرمە چ وەك ناو، چ وەك ئاوەلناو وەك يەك دەردەكەون، بە فۆرم ديارىناكرىن، تەنيا بە مۆرفۆلۆژىي وشەبناغە نەبىت، بە جياوازيى تايبەتمەنديەكانيان دەتوانرىت ئەم دوو بنكەيه ديارىبكرىت، كە لە زمانى كوردیدا يەكيان ناو و ئەوهى دىكە ئاوەلناو.

كەواتە: مۆرفۆلۆژىي وشەبناغە رىيازىكە، كە تايبەتمەنديەكانى وشە بۆ پۆلىنكردى يەكە رىزمانىەكان دەكاتە بنەما. ئەمەش رىگايەكە يەكەكان بە تايبەتمەنديەكانيان دەبەستىتەوه، بەلام مۆرفۆلۆژىي مۆرفىم بناغە، ئەم پۆلىنكردنە بە تايبەتمەنديى رىزمانىي تاکە مۆرفىمەكان دەبەستىتەوه.

۱-۲: مۆدىلى مۆرفۆلۆژىي لىكسىكى كىپارسكى 1982 A

دەروازە فەرەهنگىەكان كە دەبنە كەرەستەيهكى مۆرفۆلۆژى، پىويستە بە ناو پرۆسە فۆنۆلۆژى و مۆرفۆلۆژىەكاندا تىبپەرن، تاوەكو وشەيهك پىكبهين. ياسا رۆنانىەكان دەبنە پىناسى چىنى فەرەهنگى. دواى تەواوبوونى پرۆسە مۆرفۆلۆژىەكان، يەكە فەرەهنگىەكە دەچىتە ئاستى دواى فەرەهنگى، تا بەشدارى لە ياساكانى رۆنانى فرىزدا بكات (kiparsky, 1982 B : 3).

لىرەدا پرۆسە مۆرفۆلۆژىەكان، لەسەر بنەماى پرۆسە فۆنۆلۆژىەكان بە سەر چىنە فەرەهنگىەكاندا دابەشەبن. چۆنىەتیی بەيهكەوهاتنى پرۆسە مۆرفۆلۆژىەكان لەناو پرۆسە فۆنۆلۆژىەكان، لە ئاستى فەرەهنگ (ناوہو)دا پيشاندراو:



نەخشەی ژمارە (۲) پۆلینی پرۆسە مۆرفۆلۆژیەکان بەپێی بۆچوونی کێپارسکی-1982 A

بەم شێوەیە ئاستی فەرەنگی لە ریزیک چین پیکدیت، بەپێی ئەم مۆدیلە پرۆسە مۆرفۆلۆژیەکان بە سەر دوو چینی فەرەنگی دابەشکراون. چینی یەکەمی فەرەنگی تایبەتە بە پرۆسە ناسروشتیەکان، کە تییدا گۆرانی سەگمیتتی یان سەروسەگمیتتی بە سەر بنکەدا دیت و بە شێوەیەکی نائاسایی دروستدەبێت. چینی دووەمیش جیکەوتە پرۆسە پۆنانیەکانی دارشتن و گەردانکردنی یاسامەندانە، کە لەم چینهدا پرۆسەکان سروشتین و کاریگەری فونۆلۆژی لەسەر بنکەکان دروستنەکان.

کەواتە: فەرەنگ دەستەیهک جیکەوتە پۆنانیە، کە پێیان دەگوترێت چین. ئەمەش لایەنیکی دیاری ئەم تیۆریە، واتە پۆلینی پرۆسەکانە لە شوێنیک بە ناوی چینهکان. جیکەوتە هەر چینیکی فەرەنگی، بواری پۆنانی دەستەیهک یاسای فونۆلۆژی و پرۆسە مۆرفۆلۆژیەکانە (کاری تیدانییە) (McMohan, 2000: 43) پرۆسە پۆنانیەکانیش لە ڕیگەی دەستەیهک یاسای فونۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی، لەناو ئەو چینهدا دەنویترین. بەپێی ئەم نەخشەی سەرەوه چینی یەکەم جیکەوتە پرۆسەکانی دارشتن و گەردانکردنی ناسروشتین، بروانە: (Katamaba & Stonham, 2006: 95-96). بە نمونە:

[Long]_{ADJ} → [Length]_N , [See]_V → [Saw]_V

بەلام چینی دووەم جیکەوتە پرۆسەکانی دارشتن و گەردانکردنی سروشتی (یاسامەندانە)ن، وەک:

[[Sad]_{ADJ} ly] → [Sadly]_{ADV} , [[Walk]_V ed]_V → [Walked]_V

له فهرهنگدا هەر چینیک به شیوهیهکی سهر به خو کومه له پرۆسهیهک لهخۆدهگریت، له سهر بنه مای تایبهتمهندی وشهکان. ئاستی فهرهنگی، که ئاستی سهرهکی تیورهکتهیه، تیدا پرۆسه مۆرفۆلۆژیهکان به پیتی کاریگهری گیرهکهکان له سهر بنکه ریزدهکرین.

جیکه وتهی فهرهنگی پرۆسهی دارشتنی سفر به ههمان شیوهی گیرهکهکانی دیکهی زمانهکتهیه. ئهگهر له نهخشهیه گۆران به سهر بنکهکه دابینیت، ئهوا دهچیته یهکه م چینی فهرهنگی، به لام ئهگهر هیچ کاریگهری دروست نهکات، ئهوا له دووهم چینی فهرهنگیدا دیت. (Kiparsky, 1982 A : 8)، بۆ نمونه:

- چینی یهکه م: [سهرکه'له وتن] v ← [سهرکه وتن] N

- چینی دووهم: [پیا'او] N ← [پیا'او] adj

به م شیوهیه له چینی یهکه م جیکه وتهی هیزی بنکهکه گۆراوه، بۆیه له م چینه دا دیت. به لام له چینی دووهمدا بنکهکه هیچ گۆرانیک به سهردا نه هاتوه. گیرهکی سفریش به پیتی ئه و کاریگهریهی له سهر بنکه دروستیدهکات، دهچیته ناو ئه و دهسته گیرهکهی ئه و چینهی که دارشتنه سفرهکهی تیدا پیکهاتوه.

له م تیوره دا دیاریکردنی چینهکان له سهر بنه مای کاریگهری گیرهکهکانه له سهر بنکهکانیان، ئهوانه ی تایبهتمهندی هاوبهشیان ههیه، وهک یهک دهسته و له یهک چیندا دین. (Kiparsky, 1982 A : 1)

له م تیوره دا گیرهکهکان، که دهچنه ناو پرۆسهیهکی پۆنانیه وه، نه له بنه پهرت و نه له پرۆسهی دارشتندا، هیچ تایبهتمهندیکی وشه بیان نییه. (kiparsky 1982 B : 133-134). گیرهکهکان دهبنه یهکهیهکی فهرهنگی و جیاوازی تایبهتمهندی فهرهنگی دروستدهکهن. کیپارسکی پیاوایه، وشه ده توانیت بپیته دهروازهی فهرهنگی، به لام گیرهکهکان ناتوانن ببنه دهروازهی فهرهنگی و تایبهتمهندی لیکسیکی هه لئاگرن (kiparsky, 1982 B : 6). گیرهکهکان وهک بنکهکان نین و ناخرینه ناو کهوانه ی شکاو (McMahon, 2000 : 39).

گیرهکهکان به پیتی تایبهتمهندیهکانیان دیاریدهکرین (ارام، ۱۳۸۹: ۱۸۹)، (برندق، ۱۹۹۴: ۲۷)، (katamba & Stonham, 2006 : 104): که ئه مانه:

- دیاریکردنی پۆلی بنکهکه، که به پرۆسه که دا تیده په پیت.

- ئه و گیرهکهی که به بنکهکه وه ده لکینریت.

- زانیاری له باره ی شوینی ئه و بنکهیهی پتیه ده لکین.

- دۆزینه وهی پۆلی ئه و وشه ی به ره مهاتوه.

- دەستنیشانکردنی ئەو چینهی گیرەکه‌که‌ی تیدا دیت (له‌گه‌ل تایبه‌تمه‌ندیه‌ گشتیه‌کانی چینه‌که‌).

بەم شیوه‌یه‌ گیرەکه‌کان پۆلیان له‌ پرۆسه‌کانی پۆناندا هه‌یه‌، له‌ دیاریکردنی پۆلی بنکه‌کان که‌ ده‌شیت گۆرانی واتایی بنکه‌که‌ی به‌دواوه‌ بیت، یان لایه‌نی ریزمانیی بنکه‌که‌. ئەم پۆلانه‌ ئەو ده‌سته‌ گیرەکه‌ دیاریده‌که‌ن، که‌ ده‌توانن وه‌ریان‌بگرن و زانیاریه‌کانی بنکه‌که‌یان پوونده‌که‌وه‌، ئەو پۆله‌ وشه‌ش دیاریده‌که‌ن، که‌ به‌هۆی ئەو گیرەکانه‌وه‌ به‌ره‌مدین، به‌م شیوه‌یه‌ بنکه‌کان ده‌توانن ده‌ستنیشانی ئەو چینه‌ بکه‌ن، که‌ پرۆسه‌ پۆنانیه‌که‌ی تیدا پووده‌دات، هه‌روه‌ها جیکه‌وته‌ی گیرەکه‌کانیش له‌ناو چینه‌ فەرهنه‌نگیه‌کاندا دیارده‌کات.

چین به‌ندکردنی گیرەکه‌کان به‌پێی توانای دروستکردن و دروستنه‌کردنی گۆرانه‌ فۆنۆلۆژیه‌کان له‌سه‌ر بنکه‌کانیان. په‌یوه‌ندیی به‌ هه‌لسوکه‌وته‌ی گیرەکه‌کانه‌وه‌ هه‌یه‌ له‌سه‌ر بنه‌مای هیزی کاریگه‌ریان له‌سه‌ر بنکه‌کان. ئەمه‌ش په‌یوه‌ندیی به‌ سنووری هیزه‌وه‌ هه‌یه‌ (: Bauer, 2003 174). ئەمانه‌ش له‌ پووی ئەزمونییه‌وه‌، به‌ هۆی نیشانه‌ جیاوازه‌کانیان له‌ پووی ره‌فتاری فۆنۆلۆژیه‌وه‌، که‌ له‌ مۆرفۆلۆژیدا ده‌نۆین، له‌ یه‌کدی جیا‌ده‌کرینه‌وه‌. به‌م پێیه‌، گیرەکه‌کان به‌پێی ئەو جیکه‌وته‌یه‌ی له‌ناو پرۆسه‌ مۆرفۆلۆژیه‌کاندا هه‌یانه‌، ده‌بن به‌ دوو جۆر له‌ فەرهنه‌نگدا. (Anderson, 1995 : 253)

به‌پێی ئەم تایبه‌تمه‌ندیانه‌ گیرەکه‌کان و جیکه‌وته‌یان دیاریده‌کری‌ن. ئەمه‌ش ته‌نیا به‌ یه‌ک گیرەکه‌وه‌ په‌یوه‌ست نییه‌، به‌لکو هاوبه‌شیه‌ک له‌ نێوان ئەو پۆله‌ گیرەکه‌ دروستده‌کات. هه‌ر به‌پێی تایبه‌تمه‌ندیه‌کانیان، گیرەکه‌کان له‌ فەرهنه‌نگدا بۆ ده‌سته‌ی جیاواز پۆلده‌کری‌ن. به‌م پێیه‌، مۆرفی سفر به‌پێی تایبه‌تمه‌ندیی پۆله‌که‌ی دیاریده‌کری‌ت، که‌ له‌ کام چینی فەرهنه‌نگیدا دیت.

گیرەکه‌کانیش به‌پێی جیکه‌وته‌یان له‌ناو ئەم دوو پرۆسه‌یه‌دا، ده‌بن به‌ دوو به‌ش: ده‌سته‌یه‌کیان گیرەکه‌ لایه‌نگره‌کان؛ ئەو گیرەکانه‌ن ده‌چنه‌ سه‌ر بنکه‌یه‌ک و کارده‌که‌نه‌ سه‌ر جیکه‌وته‌ی هیزی سه‌ره‌کیی بنکه‌که‌ و ده‌یگۆرن، ئەم گیرەکانه‌ به‌ چینی یه‌که‌می فەرهنه‌نگی په‌یوه‌ستن (Katamba & Stonham, 2006 : 89)

ده‌سته‌که‌ی دیکه‌، گیرەکه‌ بی‌لایه‌نه‌کان، ئەو مۆرفیمه‌ به‌ندانه‌ن، کاتی‌ک به‌ وشه‌وه‌ ده‌لکین، هه‌چ کاریگه‌ریه‌کی سه‌گمینی‌تی یان سه‌روسه‌گمینی‌تی دروستناکه‌ن، کارناکه‌نه‌ سه‌ر هیزی سه‌ره‌کیی بنکه‌که‌ و نایگۆرن (مه‌حویی، ۲۰۱۶: ۲۳۴)، ئەم پرۆسانه‌ له‌ چینی دووه‌می فەرهنه‌نگیدا پووده‌ده‌ن (Katamba & Stonham, 2006 : 89)

بەم شیوه‌یه‌، هه‌موو گیرەکه‌کان ده‌کری‌ن به‌ دوو پۆل، پۆلیکیان ئەو گیرەکانه‌ن، که‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر بنکه‌کانیان دروستناکه‌ن و بی‌لایه‌ن؛ پۆله‌که‌ی دیکه‌یان ئەوانه‌ن، که‌ کاریگه‌ری سه‌گمینی‌تی یان سه‌روسه‌گمینی‌تی له‌سه‌ر بنکه‌کانیان دروستده‌که‌ن، گیره‌کیکی لایه‌نگرن.

تەوهری سییه‌م

دارپشتنی سفر له زمانی کوردیدا

٣-١: پرۆسه‌ی دارپشتنی سفر له زمانی کوردیدا به‌پێی مۆرفۆلۆژی لیکسیکی

پرۆسه‌کانی دارپشتنی سفر له زمانی کوردیدا، له‌سه‌ر بـه‌مایه‌کی یاسامه‌ندانه و نه‌خشه‌یه‌کی هاوبه‌ش دروستده‌بن. به‌گشتی به‌ دوو جۆر پیکدین، به‌م شیوه‌یه:

یه‌که‌م: ئه‌و پرۆسه‌نای به‌بێ ئه‌وه‌ی گۆڕانیکی سه‌گمیتتی یان سه‌روه‌سه‌گمیتتی به‌ سه‌ر بنکه‌کانیادا به‌یتن، پووده‌ده‌ن. وه‌ک:

ئ‌ه‌و بنکه‌نای ناو‌ن به‌هۆی دارپشتنی سفره‌وه ده‌بنه ئ‌اوه‌ل‌ناو:

- [پیا'او] N ← [پیا'او] adj

- [مند'ال] N ← [مند'ال] adj

- [ژ'ن] N ← [ژ'ن] adj

به‌م جۆره له ئاستی سه‌ره‌وه‌دا ناتوانریت به‌ وردی ناو و ئ‌اوه‌ل‌ناو له‌یه‌ک‌دی جیا‌بک‌ریته‌وه، چونکه ئ‌ه‌مانه هاو‌فۆر‌م، به‌لام له‌ پ‌ووی و‌اتا و ئ‌ه‌ر‌که‌وه جیا‌وا‌زن (مارف، ٢٠١٤: ٢٩). به‌م پێیه، هه‌یج جیا‌وا‌زیه‌ک له‌ فۆر‌م و ده‌رب‌ری‌نی هه‌ندێ ناو و ئ‌اوه‌ل‌ناوه‌دا نییه. که‌واته: ریز‌کرد‌نی مۆر‌فیمه‌کان و یاسا پ‌و‌نانه‌کان، ئ‌ه‌مه‌یان پێ پ‌و‌ونا‌ک‌ریته‌وه، به‌ل‌کو ئ‌ه‌مه به‌ مۆر‌فۆلۆژی وشه‌ب‌ناغه ده‌ک‌ریت، که له‌سه‌ر بـه‌ما‌ی تاییه‌تمه‌ندی هاوبه‌ش له‌ پ‌و‌نانه نه‌خشه‌کاندا، تاییه‌تمه‌ندی وشه‌کان دیاریده‌کات.

به‌پێچه‌وانه‌ی یاسای پێش‌وو، ئ‌ه‌مجاره‌یان له‌ بنکه‌ی ئ‌اوه‌ل‌ناویکه‌وه ناویک داده‌پ‌ێژ‌ریت، به‌ نموونه:

- [جوا'ن] adj ← [جوا'ن] N

- [ناس'ک] adj ← [ناس'ک] N

- [هه‌ژ'ار] adj ← [هه‌ژ'ار] N

به‌م پێیه، هه‌ندێ له‌و بنکه‌نای له‌ بـه‌پ‌ه‌ت‌دا و‌اتای وه‌سف‌کرد‌نی ناویک یان شتیک ده‌گه‌یی‌ن، ده‌توانن بـبن به‌ ناو و هه‌موو تاییه‌تمه‌ندیه‌کانی ناو وه‌ر‌ب‌گرن، ئ‌ه‌مه‌ش له‌سه‌ر بـه‌ما‌ی پرۆسه‌ی دارپشتنی سفر دروستده‌بن.

هه‌روه‌ها ده‌شیت ئ‌اوه‌ل‌ناوه‌کان بینه بنکه و ئ‌اوه‌ل‌کاریش داب‌ر‌یژن:

- [جوا'ن] adj ← [جوا'ن] adv

- [هیم'ن] adj ← [هیم'ن] adv

- [خێر']adj ← [خێر']adv

هه‌ریه‌ک له‌م ئاوێلناوه به‌هۆی دەرشتنی سفره‌وه، به‌هه‌مان فۆرم و دهربرپینه‌وه هه‌م وه‌ک ئاوێلناو دین، هه‌م وه‌ک ئاوێلکاریش، هه‌موو تایبه‌تمه‌ندی و ئه‌رکی ئاوێلکار وه‌رده‌گرن.

هه‌روه‌ها ده‌شیت ئاوێلکار له‌ ریگی پرۆسه‌ی دەرشتنی سفره‌وه بیه‌ته ئاوێلناویش:

- [زۆر]adv ← [زۆر]adj

- [ک'له‌م]adv ← [ک'له‌م]adj

له‌م نموونه‌ی سه‌ره‌وه پوونده‌یه‌وه، که ئاوێلکاره چه‌نده‌کانی وه‌ک: (زۆر، که‌م، نه‌ختی،... هتد) ده‌شیت ببن به ئاوێلناو، به‌ی ئه‌وه‌ی گۆرانیکیان به‌سه‌رداییت.

ره‌گی کار ده‌یه‌ته بکه‌ بۆ دەرشتنی ناو:

ره‌گ وه‌ک هه‌ر بکه‌یه‌کی دیکه‌ی زمانی ده‌توانیت بیه‌ته ده‌روازه‌ی فره‌هنگی، ده‌شیت وه‌ک وشه‌یه‌کی فره‌هنگی دهرکه‌ویت، ئه‌مه‌ش به‌پێی پرۆسه‌ی دەرشتنی سفر، که ره‌گه‌که ده‌کاته ناو و هه‌موو تایبه‌تمه‌نده‌کانی ناوی تیدا به‌رجه‌سته‌ده‌یه‌ت، وه‌ک:

- [خ'له‌و]v ← [خ'له‌و]N

- [پ'ه‌نج]v ← [پ'ه‌نج]N

- [تر'س]v ← [تر'س]N

- [پ'رس]v ← [پ'رس]N

هه‌مو ئه‌و پرۆسه‌یه‌ی له‌ سه‌ره‌وه خستمانه‌پوو، له‌سه‌ر بانه‌مای تایبه‌تمه‌ندی نه‌خشه‌ی پۆلانی له‌ زمانی کوردیدا پیکهاتوون، به‌ی ئه‌وه‌ی بکه‌کان گۆرانیکی سه‌گمینی یاخود سه‌روسه‌گمینیان به‌سه‌ردا ییت. ئه‌م پرۆسه‌یه‌ له‌ چینی دووه‌می فره‌هنگیدا پووده‌ده‌ن.

دووه‌م: جۆریکی دیکه‌ له‌ پرۆسه‌کانی دەرشتنی سفر ئه‌و بکه‌نه‌ن، که گۆرانی سه‌روسه‌گمینیان به‌سه‌رداییت، به‌لام به‌هه‌مان شیوه‌ی پرۆسه‌کانی دیکه‌، فۆرمی وشه‌که ناگۆریت.

ئه‌م پرۆسه‌یه‌ له‌ زمانی کوردیدا زیاتر له‌ کاتیگۆری (کار)دا پوده‌دات، چونکه‌ جیکه‌وته‌ی هیزی جیاوازه. به‌م شیوه‌یه:

هه‌موو کاره‌کانی رابردووی تیپه‌ر بۆ که‌سی دووه‌م و سییه‌می کۆ له‌ زمانی کوردیدا ده‌توانن ببنه‌ بکه‌ و ناوی چاوگ پۆبینن:

- [ه'اتن]v ← [ه'اتن]N

- [سه‌رکه‌وتن]v ← [سه‌رکه‌وتن]N

بەم پێیە، دەتوانرێت کارەکانی ئەم تافە پۆلی وشەکیان بۆ ناو بگۆڕدرێت. (بروانە: خالد، ۲۰۲۲: ۸۳). لەم شیوە پۆنانە ناودا، فۆرمی وشەکی ناگۆڕێت، تەنیا تایبەتمەندی واتایی وشەکی و جیکەوتە هیزی بنکەکی دەگۆڕێت. بەمەش جیکەوتە پڕۆسە پۆنانیەکی دەکەوێتە چینی یەکەمی فەرەنگی.

قەدی کاریش دەبێتە دەروازە فەرەنگی و بنکە ناو پێکدەهێنێت:

- [ر'یکەوت] v ← [ر'یکەوت] N

- [ه'ەلکەوت] v ← [ه'ەلکەوت] N

ئەو کارانە وەک قەدن دەگۆڕێن بە دەروازە فەرەنگی، بە پڕۆسە داپشتنی سفر دروستدەبن. سەرباری تایبەتمەندی وشەکی، ئەوا جیکەوتە هیزی سەرەکی دەگۆڕێت و لە سەرەتای بنکەکی بە دوا قاولی وشەکی دەگوازیێت، بەبێ گۆڕانی فۆرمی سەگمێنتی وشەکی. بەم شیوەیە، هەموو ئەو پڕۆسە پۆنانیەکانی کارێک دەکەن بە دەروازە فەرەنگی، جیکەوتە پۆنانی نەخشەکیان دەکەوێتە چینی یەکەمی فەرەنگی، چونکە گیرەکان کاریگەری فۆنۆلۆژی لە سەر بنکەکان دروستدەکەن و جیکەوتە هیزی سەرەکی وشەکی دەگۆڕن.

ئەو جیگای سەرنجە، هەموو پڕۆسەکانی داپشتنی سفر لە زمانی کوردیدا لە سەر بنەمای نەخشە پۆنانیە تەریبەکان پێکدێن، کە تایبەتمەندیەکانیان دەگۆڕێت، بەلام لە ئەنجامی پڕۆسە پۆنانیەکی هێچ گۆڕانێک بە سەر فۆرمی سەگمێنتی وشەکاندا نایێت، جگە لە هەندێ پڕۆسە نەبێت، کە گۆڕانی سەرووسەگمێنتی بە سەر وشەکی دەکەن.

ئەنجام

- پڕۆسەکانی داپشتنی سفر لە زمانی کوردیدا، بەپێی پڕۆسە فۆنۆلۆژیەکان لە چینی جیاوازی فەرەنگیدا دێن. کە بۆ دوو جۆر دابەشکەن:

یەکەم: ئەو پڕۆسە پۆنانیەکانی کاریگەری سەگمێنتی و سەرووسەگمێنتی بە سەر بنکەدا ناهێنن، لە چینی دوووەمی فەرەنگیدا دێن، وەک:

- لە بنکە ناوەوە، ئاوێلناویک دادەپێژن.

- لە بنکە ئاوێلناوەوە، ناو و ئاوێلکار دادەپێژن.

- لە بنکە ئاوێلکارەوە، ئاوێلناو دادەپێژن.

- لە بنکە پەگەوە، ناو دادەپێژن.

دووهم: ئەو پرۆسە پۆنانیانە گۆرانی فۆنۆلۆژی بە سەر بنکەکیدە دەهینیت، جیکەوتە ی هیزی بنکە دەگۆریت و لە چینی یەکەمی فەرەهنگیدا دین، ئەمانیش زیاتر ئەو وشانەن، کە لە بنکە کاریکەو دەهەرپێژین. وەک:

- لە بنکە کارەو، ناو دەهەرپێژن.
- گیرەکە دەرپێژەکانی (سفر) لە زمانی کوردیدا دەچنە سەر بنکەکانی وەک: (ناو، ئاوەلناو، ئاوەلکار، کار، رەگ و قەد) و کاتیگوریەکانی (ناو، ئاوەلناو، ئاوەلکار) دەهەرپێژن.

سەرچاوەکان

بە کوردی:

- شیروانی، ئەردەوان توفیق فتاح (٢٠١٥)، پۆلگۆرینی وشە لە رێستەسازی زمانی کوردیدا، نامەی ماستەر زانکۆی سەلاحەددین هەولێر.
 - مەرف، ئەو رەحمانی حاجی (٢٠١٤)، فەرەهنگی زارواوەی زمانناسی، چاپی دووهم، دەزگای پۆژەهلات، هەولێر.
 - خالد، چیا طاهر (٢٠٢٢)، پرۆسەی گۆرین لە زمانی کوردیدا، ماستەرنامە، زانکۆی سۆران.
 - محمد، حاتم ولیا (٢٠١٩)، مۆرفۆلۆجی، چاپی یەکەم.
 - غەریب، دلشاد محەمەد (٢٠١٩)، هیز و ئەکسینیت لە شیوەزاری کەرکوکدا، نامەی دکتۆرا، زانکۆی سلیمانی.
 - کەرەمە، سەعید (١٣٩٦)، وشەناسی زمانی کوردی، انتشارات کردستان، زانستگای کردستان، سەندج.
 - ناوخۆش، سەلام (٢٠١٨)، لەبارەی مۆرفۆلۆژی و سینتاکس و مۆرفۆسینتاکس، چاپخانەی پۆژەهلات، هەولێر.
 - خوشناو، شیروان حوسین (٢٠١٦)، توانای مۆرفیمی بەند لە دەوڵەمەندکردنی فەرەهنگ و راپەراندنی ئەرکی سینتاکسیدا، چاپی یەکەم، دەزگای چاپ و پەخش نارین، هەولێر.
 - مەحوی، محەمەدی (٢٠١٠)، مۆرفۆلۆژی و بەیەکداچونی پیکهاتهکان- مۆرفۆلۆژی کوردی، بەرگی یەکەم، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی.
 - مەحوی، محەمەدی (٢٠١٦)، مەنامە، چاپی یەکەم، چاپخانەی ئەندیشە.
 - مەحوی، محەمەدی (٢٠٢١)، مۆرفۆلۆژی و بەیەکداچونی پیکهاتهکان مۆرفۆلۆژی کوردی، بەرگی یەکەم و دووهم، چاپی یەکەم، چاپخانەی کارۆ، سلیمانی
- بە زمانی فارسی:

- رفیعی، عادل (۱۳۹۸)، "نظریه صرف واژگانی در بوته نقد" در واژه و واژه زندگی: جشن نامه دکتر ویدا شقاقی / به اهتمام شهرام مدرس خیابانی فریبا قطره، نشر نویسه پارسی، نوبت چاپ اول، چاپ و صحفی روز.
 - مهداوی، مصطفی (۱۳۹۰)، *بازداری در ساختواژه زبان فارسی در چارچوب ساختواژه واژگانی*، پایاننامه کارشناسی ارشد رشته زبانشناسی.
 - برندق، مهدی عیدی (۱۹۹۴)، *بررسی لایه‌ها و سطوح وندها در زبان ترکی آذربایجانی بر پایه‌ی نظریه‌ی کیپارسکی*، پایان نامه برای دریافت درجه کارشناسی ارشد، دانشگاه متحقق اردبیلی.
 - آرام، یوسف (۱۳۸۹)، *بررسی فرایند اشتقاق در زبان ترکی آذربایجانی*، مجله پژوهش علوم انسانی، سال نهم، شماره ۲۴، پائیز و زمستان ۱۳۸۷.
- به ئینگلیزی:

- Anderson, Stephen R. (1995) *A-MORPHOUS MORPHOLOGY*, CAMBRIDGE university press.
- Aronoff, M. (1976) *Word Formation in Generative Grammar*, Cambridge: MIT Press.
- Blevins, James P. (2006) *Word-based morphology*, J. Linguistics 42 (2006), 531–573. f 2006 Cambridge University Press, United Kingdom
- Booij (2010) *The Grammar of Words*, Oxford University Press is a department of the University of Oxford.
- Chomsky, Noam (1970) *Remark of The Nominalazion*, De Gruyter Mouton 1972, *Studies on Semantics in Generative Grammar*. p: 11–61. <https://sci-hub.zidianzhan.net/10.1515/9783110867589-003>.
- Fattah, Muhammad Maruf (1997) *A Generative Grammar of Kurdish*, desertion of doctor, university of Amsterdam.
- Haspelmath, Martin & Sims, Andrea D. (2010) *Understanding Morphology*, second edition, Hodder Education.
- <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/conversion>.
- Katamba, francis & Stonham, John (2006) *Morphology*, Second edition, palgrave macmillan

- Kiparsky, paul (1982 A) *Lexical Morphology and phonology*, The linguistics Society of korea, Linguistics, Hanshin Publishing Company, Seoul korea.
- Kiparsky, paul (1982 B) *word-formation and The Lexicon*, https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/20827/MALC_1982_3-29_Kiparsky.pdf?sequence=1 P: 3-28
- Max Kisselew, Laura Rimell, Alexis Palmer, and Sebastian Pado (2016) *Proceedings of the 14th Annual SIGMORPHON Workshop on Computational Research in Phonetics, Phonology, and Morphology*, pages 93-98, Berlin, Germany, August 11, 2016. c 2016 Association for Computational Linguistics.
- McMahon, April. (2000) *Lexical Phonology and the History of English*, Cambridge University Press. UK.
- Schönefeld, Doris (2005) *Zero-derivation –Functional Change–Metonymy* <https://www.researchgate.net/publication/235944115>
- Yule, George (2020) *The Study of Language*, Seventh Edition, Cambridge university press.

فرایند اشتقاق صفر در زبان کردی از نظر نظریه صرف واژگانی

چکیده:

بر اساس نظریه صرف تکواژ - بنیاد، تکواژها پایهء فرایند ساختواژه به‌شمار می آیند، اما در فرایندی مانند تبدیل (اشتقاق صفر) این نظریه نمی تواند ساخت برخی از واژگان را توصیف کند مانند آنچه در واژهء (زیبا) صفت (زیبا) اسم دیده می شود. در این فرایند هیچ وندی در ساخت آن دخیل نیست، در این راستا اصولی برای دستور ساخت اینگونه واژگان یافت نمی شود که در طی فرایند ساختواژه پدیدار می شوند.

الگوی صرف واژگانی می تواند راهکار ساخت این واژگان را مشخص نماید که در فرایند اشتقاق صفر ساخته می شوند. این روند برپایهء راهکارهای ساختاری در زبان، مشخصاتشان قابل تشخیص می باشد. هنگامی که واژه‌ها به عنوان پایه در نظر گرفته می شوند، وندها فقط نقش تبدیل مشخصات را بر عهده خواهند داشت. تبدیل مشخصات واژه‌ها، فرایند را آشکار می سازند. در زبان کردی کل فرایند اشتقاق صفر طبق قوانین دستوری در دومین لایه واژگانی شکل می یابند، بجز افعالی که از سطح نحوی به واژگان ورود پیدا می کنند؛ زیرا جایگاه اصلی تکیه آنها تغیر یافته و در نخستین لایه واژگانی جای می گیرند. کلیدواژه: طرحواره، اشتقاق صفر، صرف واژگانی، لایه.